



くりさわ

仮装行列で最優秀となった栗沢中学校3年A組- 狐の嫁入り



3年に1度の仮装行列 思い出のアルバムの1ページに

今月の主な内容

未来に向けて	.....	P 2
姉妹都市キャンビー市訪問	.....	P 4
台風18号被害状況	.....	P 6
まちの話題	.....	P 7
教育委員会ひろば	.....	P 10
けんこうがいど	.....	P 12
敬老の日・Fiesta de ヤーコン	.....	P 13
お知らせ	.....	P 14

栗沢町民憲章

**教養を高め、
文化の町にしましょう**

実践例示項目

**文化活動にみんなで参加し、
豊かな情操を身につけよう**

2004 <平成16年> **10月号** NO. 658

「第4回 空知中央地域合併協議会」が8月31日(火)に栗沢町民センターで開催されました。

第4回協議会では、第3回協議会(5月19日開催)において、意見がまとまらず、基本項目等検討小委員会に付託した「合併の方式」及び、「議会の議員の定数及び任期の取扱い」の2項目について、小委員会より報告を受け協議した結果、小委員会報告のとおり決定されました。

[決定内容]

1 合併の方式について

岩見沢市に編入する「編入合併」とする。
合併の理念としては、対等・平等の精神に立って編入される両町村の合併後のまちづくりに十分配慮する。

2 議会の議員の定数及び任期の取扱いについて

議会の議員の定数については、「在任特例」を適用し、議会の議員の任期については、岩見沢市の議会の議員の残任期間までとする。

小委員会での3市町村の考え方

「合併の方式」については、当初、栗沢町は住民の一体感を図るといふ合併から、3市町村の信頼関係が一層深められる新設合併を主張してまいりました。

岩見沢市は、民意を把握した結果として編入合併を主張したものの、新市建設計画や事務事業の調整については、対等・平等の精神を約束し、北村・栗沢町の合併後の将来のまちづくりに十分配慮すると主張してまいりました。

北村は、新設合併を主張しておりましたが、住民の意向が新市建設計画に反映されるのであれば合併方式にはこだわらないとし、その後、北村の将来の考えに立ったとき合併不可避(さけられない)との見地から、編入合併やむなしとの結論となりました。

以上のような、岩見沢市・北村の主張を検討し、栗沢町の10人の合併協議会委員とも慎重なる協議を重ねた結果、「合併を壊すべきではない」との意見を前提に、「現在進められている事務事業の調整や新市建設計画の策定に向けた協議調整を真摯に受け止め、将来の方向をより確かなものとするよう、合併後の新市の基盤となるそれぞれの財政状況などを示し合いながら、合併方式についてはとらわれない。」との結論に達しました。



「議会の議員の定数及び任期の取扱い」については、当初、栗沢町は均衡ある地域の発展、地域特性の維持に対応する新市建設計画に沿ったまちづくりに、地域住民の声をいかに反映していくか、議員に託された大きな使命と考え、在任特例を主張してきましたが、その後、昨今の議員の定数に対する住民感情などから、在任特例制度にこだわるべきではないと主張してきました。

岩見沢市は、原則法定定数30名を基本として、岩見沢市の条例定数が28名であることから、条例改正後、2名の増員選挙を実施することを主張してきましたが、その後、両町村の立場を考えたとき、合併後の新市建設計画の進捗状況を見守る議会としての責務があることも理解し、合併方式が編入合併であれば、在任特例を認めることもやぶさかではないと主張してきました。

北村は、当初から地域住民の意向を行政に反映させる仕組みをいかに確立するかが大事であり、地域の代弁者として議員の責務を果たすためには在任特例は譲れないと主張してきました。

以上のような岩見沢市・北村の主張を検討し、協議調整した結果、栗沢町として、「新市建設計画など合併後の進捗状況を見守り、地域住民の声をいかに反映していくか、議員に託された大きな使命と考え、在任特例の運用を視野に、平成19年の統一地方選挙については新市を一つの選挙区とした一般選挙」との結論に達しました。

今後のスケジュール

各種事務事業の調整については、全体で約800の事務事業の協議を行うとともに、合併後の新しいまちづくりに関する総合的な計画となる「新市建設計画」を作成し、その計画をダイジェスト版としてまとめ、住民説明会を開催する予定となっております。



「在任特例制度とは」
これまでの議会議員が合併後も引き続き在任することによって、合併後に旧市町村の声を新しい市町村の行政に反映させることや、合併前に策定された新市建設計画に基づく各種事業の執行状況を見守るための制度です。
当地域の場合、岩見沢市への編入方式となりましたので、北村及び栗沢町の議会議員は、現岩見沢市の議会議員の任期の残任期間（平成19年4月30日）まで在任することとなります。
* 現栗沢町議会議員の任期（平成19年4月30日）

町では引き続き、市町村合併を含めた将来のまちづくりに関する事項について、皆さんからのご意見・ご質問をお待ちしております。

～ 連絡先 振興課企画・合併対策担当 ～

TEL 45-2411（内線324） FAX 45-2490

E-mail

sinkou@town.kurisawa.hokkaido.jp

ホームページ

<http://www.dosanko.co.jp/kurisawa/>



姉妹都市 キャンビー市 を訪問

8月7日から17日までの11日間、姉妹都市のキャンビー市（アメリカ・オレゴン州）を町教育委員会の森 孝光学務課長を団長に、栗沢中学校から4人、美流渡中学校から1人が訪問し、それぞれのホストファミリー宅にホームステイしながら、異国の文化に触れてきました。

万年雪の山や広大な大地、言葉の違いや習慣の違い、団員の皆さんからキャンビー市で体験し、感じたことをまとめたレポートをいただきましたので紹介します。

公園でのコンサート



この経験が
これからの
人生にとつ
てかけがえ
の無いもの
となるで
しょう。
事業の継
続を願って
止みません。



マウントフッド（デマリーと共に）



教育委員会学務課長
団 長 森 孝光（北幸穂）

キャンビー市、そしてオレゴン州は本当に素晴らしいところでした。栗沢や北海道と自然や環境が似ていました。ナンシーさん、ホストファミリー、昨年まで栗沢で英語指導助手をしていたデマリーさんの理解と協力により今回の交流派遣事業も無事終了することができました。子ども達も私もホームステイを通じてアメリカの生活・文化を肌で感じることができました。

コロンビア河にある
ボナビルロック&ダム

私は、キャンビー市で、アメリカとの違いをいろいろ学び、体験し、感じました。アメリカの人は、大胆で、とても親切で優しかったです。ホストファミリーの人もそうでした。英語がわからなくても、伝わらなくても、「OK! OK!」と言ってくれました。私は、もつと英語の勉強をし、もう一度キャンビー市へ行き、キャロルさんとポールさんの家に行って、一緒に会話をしたいと思います。



栗沢中学校3年生
庵 志穂さん（北斗）



栗沢中学校 3年生
道下 紗希さん(上幌)

私は、キャンビーに行く前からずっと「言葉の壁」が不安でした。実際にキャンビーに行っても、相手の言っていることがわからず、ホストファミリーさんを困らせてしまいました。

でも、ホストファミリーさんは、迷惑そうな顔一つせず、紙に文を書いてくれたり、辞書で単語を調べてくれたりと、とても親切にしてくれました。

この派遣事業に関わったみなさん、このような良い機会を与えてくださり、本当にありがとうございました。



栗沢中学校 3年生
林 里恵さん(北本町)

私は、キャンビーへ行って沢山の事を学びました。

私は、行ってすぐの頃、ホストファミリーの人が何を言っているのか全く理解できなくてすごく大変でした。

でも、そのうちホストファミリー

の人が、私の分かる言葉でゆっくり話してくれるようになり、とても嬉しかったです。

私も、自分の意志を伝えるためにジェスチャーなどをして頑張りました。

私は、キャンビーへ行っていろいろな事を学び体験することができました。

キャンビーへ行って本当に良かったと思います。



美流渡中学校 3年生
堤 理沙さん(美流渡栄町)

私は、キャンビーに行き一番楽しかったことは、ホストファミリーのみなさんと過ごした時間です。

また、つらかったことは相手の英語を訳すことが大変だったことです。

でも行くことができて良かったです。

郵便局でナンシーさんと



栗沢中学校 2年生
高島さくらさん(小西)

私は、この国際交流派遣に参加して、とても良い経験ができました。出発の朝、沢山の期待を胸に空港へ向かいました。

私は、外国は初めてだし、3年生の中に2年生が一人という事も少し不安がありました。

だけど、私は、自分の意志で栗沢町の代表としてこの国際交流に参加したので、沢山の事を学び、楽しまないと皆に失礼だと思いました。3年生の人達は、皆やさしく私に接してくれました。

すごく嬉しくて不安もなくなっていました。

飛行機に乗る時は、そんな不安もあった事は忘れ、これから十日間自分の出来る限りの事を体験し、成長して日本に帰って来たいと思いました。

アメリカに着き、アメリカの光景を初めて目にし、これからどんな事が待っているかを想像して、とてもワクワクしました。

ホストファミリーの人とは、コミュニケーションが上手く取れず困った時もあったけれど、身振り手振りや知っている単語でどうにか示しました。

そしてなによりホストマザーのリサが、紙に絵を描いてくれたのがとても嬉しかったです。

言葉は通じなくても、絵や行動で示したり、強く伝えたいと思えば通

じるんだなと改めて思いました。

でも、やっぱり勉強不足だったと思うので、これからも英語の勉強を頑張りたいです。

アメリカでは、皆で協力し合い毎日生活をしていました。

困っていれば助け合い、見知らぬ人も普通に会話していて、日本では有り得ない光景だと思いました。

日本でもそのような光景があれば、とても明るく、良い国になるのになと思います。

アメリカでは、日本と違う所がたくさんありました。

その違いに戸惑い泣いてしまうこともありました。

だけど、この経験で得たものは大きいと思います。

そして、これからこの経験を活かし頑張りたいと思います。

私が、成長した事は全部この国際交流の企画を立ててくれた皆さんのおかげだと思います。

本当に、ありがとうございました。

とても楽しい夢のような十日間でした。

スケジュール

- 7日キャンビー到着
- 8日アウトフード、フード・パ、マルマ滝
- 9日ホストファミリーと過ごす
- 10日キャンビー市内見学(教会・学校等)
- 11日ホストファミリーと過ごす
- 12日オレゴンガーデン
- 13日ホストファミリーと過ごす
- 14日オレゴンコースト
- 15日お別れパーティ
- 16日ポートランドから帰国の途へ
- 17日栗沢着

台風18号

町内各地で大きな被害



神社の古木が途中から！



根こそぎなぎ倒された木々！

9月8日（水）北海道に上陸した非常に風の強い台風18号により、町内各所でハウスのビニールが破れ野菜・花卉などの農業被害のほか、トタンや屋根などが飛ぶ建物被害、街路樹などの倒木も相次ぎ大きな爪あとを残しました。

本町における被害総額も約4億3千5百万円となっています。

主な被害状況は、次のとおりとなっています。



（9月21日現在）

電柱が傾きトタンが電線に！

区分	被害内容	被害額（千円）
農業関係	農産物被害（水稻、そば、花き、きゅうり・トマト、りんご等）	197,200
	住宅（半壊等34棟）	177,700
	納屋等（全・半壊等239棟）	
	ビニールハウス（全・半壊等832棟）	
林業関係	町有林（倒木等）	605
	民有林等（倒木等）	1,800
商工業関係	工業団地企業（屋根・シャッター破損等）	37,450
	商店企業（PR看板・シャッター破損等）	7,450
施設関係	町有施設等（街路樹倒木、屋根・窓ガラス・シャッター等破損）	12,903
その他	人的被害 2件（負傷）	
合計		435,108



栗沢神社例大祭



すみれ幼稚園



栗沢保育園



美流渡保育園

9月18日(土)栗沢神社例大祭が行われました。今年、土日に重なり参堂の露店にも多くの人が集まりました。奉納相撲にも、多くの小学生が参加し、白熱した戦いが繰り広げられました。

今年からは、神社神輿は練り歩きませんが、すみれ幼稚園と栗沢保育園の園児が元気に神輿を担ぎ道行く人達から声援を受けていました。

また、よさこいのチームも踊りを披露し、華やかさを添えてくれました。

美流渡でも、美流渡保育所なかよし園の園児が、神輿を担ぎ、美流渡市街を練り歩き、みんなからの声援にっていました。



よさこい栗沢



第21回ふくしの広場

9月4日(土)人と人とのつながりが希薄化する今、住み慣れた地域で手を取り合い生きがいをもって暮らせるために互いに支えあうネットワークづくりを呼びかけ、大きな広がりとなるよう、福祉の広場が開催されました。アトラクションには、舞踊・ダンス・カラオケなどの発表が行われ、講演には、表参道福澤クリニックの院長で、落語家の立川らく朝氏を講師に「笑いながら学ぶ生活習慣病」と題して、医師としての知識を落語口調に織り交ぜ、笑うことにより体内のナチュラルキラー細胞(がん細胞を壊す細胞)を活性化させるなど、健康情報を盛り込んだ講演をいただきました。



いちい荘で敬老祝賀会

9月15日(水)恒例の「敬老祝賀会」が、いちい荘で、開催されました。祝賀会では、白寿を迎えられた中山なをさん、米寿を迎えられた中田ヨシノさん、菅野喜怒子さん、喜寿を迎えられた菊池利清さんにそれぞれ吉永忠邦理事長からお祝品が贈呈されました。

また、アトラクションとして、栗沢保育園の園児達が曲にあわせ踊りを披露し、「いつまでも元気で」と声をかけていました。



子育て講演会開催

9月14日(火)子育て講演会が、保健福祉センターで開催されました。札幌家庭教育研究所所員である地引千恵氏を講師に招き、「幼児期にとって大切なしつけ」と題し、「親が変われば子供が変わる」自分の育児体験をもとに、親がどのように変われば子どもが変わるかを講演。33名の参加者からも、自分の子どもにどのような対応をしたらよいかなどの質問もあり、大変有意義な講演となりました。





栗中・美中で学校祭

9月5日(日)美流渡中学校学校祭が、全校生徒16人と教職員・家族により行われました。学年ごとの劇も1人2役や声の出演と、工夫がされた素晴らしいものでした。また、9月11日(土)・12日(日)には、栗沢中学校学校祭が行われました。今年は、3年ごとに行われる仮装行列が行われ、各クラス工夫を凝らし大変素晴らしいものとなりました。



こども芸術劇場

9月16日(木)すわらじ劇園による「走れメロス」が、町民センター大ホールで上演されました。

会場には、町内の中学生160人と一般客約40人が集まり、舞台装置に工夫があり、出演者が歌を歌う場面では拍手が沸き起こり、コミカルなシーンでは笑い声が聞こえるなど大変迫力のある公演でした。



初めての稲刈り体験

9月10日(金)栗沢クラインガルテンの学習田で、栗沢小学校の5年生43人が、5月26日に田植えを行い成長を観察してきた稲の収穫を行いました。生徒達は、ぎこちない手つきで鎌を使いながらも真剣な表情で刈り取りを行いました。

今年は、夏場の高温などで水稻の生育は順調に進み、昨年より1週間程度早い刈り取りとなりました。

また、籾から精米されるまでの研修も行われ、食べられるようになるまでの大変さも学びました。

すみれ幼稚園児施設見学

9月3日(金)すみれ幼稚園の遠足が行われ、年長のりす組の園児が役場を訪れました。役場内を見学し、議場や屋上にも登り「幼稚園も見えるね」と背伸びをしながら眺めていました。

また、町長室では、町長と写真を一緒に撮り、みんなご機嫌でした。



栗沢保育園運動会

9月12日(日)栗沢保育園の運動会が、中央公園で行われました。天候も汗ばむほどの快晴で、子供たちは日頃の成果を存分に発揮し、元気いっぱいグラウンドを走り回っていました。

また、家族参加の競技も数多くあり、子供たちも負けじと頑張っていました。飴を探して顔が真っ白になったお父さんやなかなかパンを食べられない子供達の様子に会場内は笑いとお歓声が絶えませんでした。

民音学校コンサート

9月1日(水)民主音楽教会主催による民音学校コンサートが、美流渡小学校で開催されました。

このコンサートは、青少年の音楽レベル向上を目指し道内各地で開催され、今回は、フルート(大和田葉子さん)とピアノ(腰塚賢二)による演奏で、会場に詰めかけた美流渡小・中学校の児童生徒、保護者など約70人は、プロによるクラシックの音色を楽しみました。



栗沢の農家をのぞいてみよう

9月4日(土)町内の若手農家11人で構成する「農業塾」(宮森薫運営委員長)では、都会の子ども達に実際の農場を見学してもらおうと「栗沢の農家をのぞいてみよう」を企画、札幌の小学生を中心に約30人が参加し、塾生の家で、乳牛を間近で見学したり、楽しそうに野菜の収穫をしたりと農業体験を行いました。

栗沢探訪～町内史跡めぐり～

9月5日(日)教育委員会主催による「栗沢探訪～町内史跡めぐり～」が行われ、史跡に興味のある15名の方々が参加しました。秋晴れのなか、町内の主だった神社やお寺に加え、「越中造り」と呼ばれる砺波の黒島さん宅などを見学。文化財保護委員が、それぞれの由来を解説すると、参加した皆さんは、先人の偉業に感嘆の声をあげ、カメラのシャッターを切っていました。また、クッタリチャシ(栗丘)の入口に立ってアイヌの生活に思いをはせ、栗部水神宮では、長年にわたる治水の労苦を偲ぶなど、栗沢の歴史を再確認した1日となりました。



コスモス祭り

9月5日(日)コスモス会(今川聖一会長)が主催するコスモス祭りが、万字巴町旧炭住跡地で開催されました。

会場には、道行く人をはじめ町内外から多くの方が訪れ、満開のコスモスを眺め、アトラクションや地元の農産物・果樹の特産品コーナーなどで楽しみました。(18ページにカボチャの重さ当てクイズがあります。何kgあったでしょう。)

栗沢消防演習が行われました

平成16年栗沢消防演習が、9月5日(日)午前9時30分から中央公園で行われました。

好天に恵まれ、消防職・団員114名が日頃の訓練の成果を発揮しました。

この演習は、消防職・団員の消防技術の向上と士気高揚、住民の防火思想の普及徹底と近代消防の確立を期すことを目的としています。

この機会に、皆さんもご家庭や職場で日常からの防火活動に努めましょう。



消防署施設見学

9月9日(木)岩見沢市内の子育てサークル「ミッキーサークル」(坂井みづほ代表)と「プーさんクラブ」(山根真紀子代表)の親子あわせて45名が、消防栗沢支署へ見学に訪れました。

子供たちは、湯浅支署長から消防のいろんなお話を聞き、消防車や救急車に乗ったり、消防車からの放水を体験したりしました。



”くりさわ現代アート展” ～非日常世界へのいざない～

町内外の芸術家による作品展（抽象絵画・立体造形）

期 間 10月7日（木）～10日（日）
時 間 10：00～18：00（10日15：00まで）
会 場 栗沢町立町民センター・大ホール
入場料 無 料

2004工芸展”栗展” ～炎のがたらいと森からのメッセージ～

栗沢在住の工芸家による作品展（陶・ガラス・石・木工など）

期 間 10月14日（木）～17日（日）
時 間 10：00～18：00（17日17：00まで）
会 場 栗沢町立町民センター・大ホール
入 場 料 無 料
問 合 せ 先 栗沢町来夢21（0126-45-2105）



第3回町民ウォーキングに参加しませんか！

秋の紅葉を見ながら楽しいウォーキングにチャレンジ・・・

日 時 10月11日（月）（体育の日）8:30集合 9：00スタート（終了予定12：00）
集 合 場 所 栗沢町B & G海洋センター前駐車場
参 加 申 込 10月5日までに参加料1人300円を添えて海洋センター内
NPO法人栗沢町体育協会に申込みください
問 合 せ 先 栗沢町B & G海洋センター内（☎45-4600）



5町社会教育通信欄

～他のまちのイベントに参加してみませんか～

栗山町 『第20回くりやま芸術祭』

期 日 10月14日（木）～17日（日）
時 間 9：00～19：00（17日16：00まで）
会 場 くりやまカルチャープラザ「Eki」
展 示 作 品 絵画・書道・文芸・写真・木彫・盆栽・華道・
陶芸・手工芸ほか

『第12回くりやま音楽祭』

期 日 10月24日（日）
時 間 13：00開演（12：30開場）
会 場 くりやまカルチャープラザ「Eki」

『絆 新田親子 津軽三味線コンサート』

期 日 11月5日（金）
時 間 18：30開演（18：00開場）
会 場 くりやまカルチャープラザ「Eki」
入 場 料 自由席 一般 2,000円（当日2,500円）
高校生以下1,000円（当日1,500円）
未就学児のご入場はお断りいたします。

問 合 せ 先 栗山町教育委員会 社会教育課
（☎0123-72-1117）

長沼町

『長沼町収蔵作品展』

長沼町教育委員会が収蔵している、長沼町ゆかりの作家の作品を公開します。

期 日 10月6日（水）～20日（水）月曜日休館
時 間 10：00～18：00（水・金曜日 20：00まで）
会 場 長沼町図書館
問 合 せ 先 長沼町教育委員会 社会教育課
（☎0123-88-2111）

南幌町

札幌交響楽団ピックアップメンバー ジョイントコンサート

～みどり豊かな田園に未来に翔く歌声が聞こえる～

期 日 10月24日（日）
時 間 14：00開演（13：30開場）
会 場 南幌町立みどり野小学校 みどり野ホール
出 演 札幌交響楽団ピックアップメンバー・
南幌中学校生徒

町歌を歌う合唱の会・コールポニー

入 場 料 前 売 り 一 般 1,000円
小中学生 500円
当 日 一 般 1,200円
小中学生 600円

問 合 せ 先 南幌町ジョイントコンサート実行委員会事務局
（南幌町教育委員会 社会教育課内 011-378-2121）

図書館

お話の会 図書館お話の部屋

- 10月6日(水) 午前10時30分～
＜おばけのはみがき＞他
- 10月14日(木) 午後2時30分～
＜なしとりきょうだい＞他
- 10月20日(水) 午前10時30分～
＜ノントンのいたいのとんでけ～＞他
- 10月28日(木) 午後2時30分～
＜大型絵本 はじめてのおるすばん＞他

来夢シアター 図書館研修室

10月10日(日) 午後1時～
＜ホーンテッドマンション＞
ジムと妻のサラは不動産業を共同経営する実業家。ある日サラのもとに「屋敷を売りたい」と電話が入った。人生最大のビジネスチャンスだと屋敷へ向かうジム。大邸宅の中には999人のゴーストと、想像を絶する不思議な体験が！

子ども映画会 図書館研修室

10月9日(土) 午前10時30分～
＜ポケットモンスター ～七夜の願い星～＞
人々の「願い」をかなえてくれるというポケモン「ジラーチ」と千年彗星を巡る7日間の不思議な物語。それぞれの想いを託したアドバンスアドベンチャーが、いま、奇跡を呼び覚ます！

10月23日(土) 午前10時30分～
＜こちら葛飾区亀有公園前派出所～もう、誰もわしを止められん！～＞

平和な葛飾の町に爆弾事件が発生！犯人の弁天小僧が狙うのは品田虎三の持つ悪趣味なビルばかり。来日中だったFBIの爆弾処理のエキスパート・星野リサとパートナーのロボット・ダンディを助っ人に、弁天小僧に立ち向かう“こち亀”の面々。葛飾の運命は…

資料館

資料館体験事業

=語り・くりさわの昔ばなし=
昔から語り継がれてきた先人の貴重な“くりさわの昔ばなし”に加え、“日本の昔話”も登場！

10月21日(木) 午後2時30分～
＜やまたのおろち＞他
語り手 滝谷 寿美 さん

=新そば打ち=

新そば独特の香りを楽しんでください。
日時 10月25日(月) 午後1時30分～
会場 教育文化センター・調理室
参加料 ひとり 500円(材料費)
申込み 10月22日(金)までに来夢21へお申込みください

子ども館

きみがチャンピオン！ 子ども館プレールーム

=なわとびマラソン=
6日(水)・13日(水)・20日(水)・27日(水)
午後2時30分～

みんなで遊ぼう！ 子ども館プレールーム

1日(金) ゴムとび
8日(金) 王様ドッジボール
15日(金) UFO着陸ゲーム
22日(金) ふうせんバレー
29日(金) 円切りオニ 午後2時30分～

みんなで作ろう！ 子ども館お話広場

=クルクルピーズを作ろう！=
25日(月)～29日(金) 午後2時～
《月～金まで、5日間連続で実施します》

一般書

「グリズリー」

笹本 稜平
元北海道警察狙撃班の城戸口は、今では斜里警察山岳救助隊員。ある日、羅臼岳登山中に彼は一人の男と出会う。男が言った。「城戸口通彦。俺の心の友を殺した男だ」極限の知床で、壮絶な闘いが始まる！



この本が
オススメ！

児童書

「ひとりぼっちのかいぶつといしのうさぎ」

クリス・ウォーメル
みんなから嫌われている怪物は、寂しさのあまり、石でうさぎを作って友だちにした。うさぎは動かないけれど、怪物は幸せだった。醜い外見の内に隠れた、優しく美しい心を描いた絵本。静かに涙を流してください。



一般書

風の組曲	阿刀田 高
超恋愛論	吉本 隆明
人間は考えるFになる	土屋 賢二
老人税	副島 隆彦
記憶の小瓶	高楼 方子

新しい本が入ったよ!

児童書

ネコのラジオ局	とりごえまりえ
ねえねえ	長谷川 義史
どんぐりとあそぼう!	ポプラ社
臆病者と呼ばれても	M・セジウィック
星空から来た犬	D・W・ジョーンズ

休館日のお知らせ

資料館・図書館

5日(火)・11日(体育の日)・12日(火)・19日(火)・26日(火)・31日(月末休館日)

子ども館

3日(日)・10日(日)・11日(体育の日)・17日(日)・24日(日)・31日(日)

栗沢町工芸館

毎週月曜日・火曜日(月・火曜日が祝日の場合、翌日に振替える)

小児まひ(ポリオ)生ワクチン投与 (551)

10月18日(月)保健福祉センター 13:00~13:30
10月18日(月)美流渡診療所 15:00~15:30

乳児健康診査 (561)

10月7日(木)保健福祉センター 8:30~10:30

すくすく親子相談

10月7日(木)保健福祉センター 13:30~15:30

フッ素塗布 (564)

10月13日(水)三嶋歯科医院栗沢院 10:30~11:30
13:30~14:30

結核検診 (571)

11月1日(月)町立栗沢病院・美流渡診療所

11月2日(火) " "

11月4日(木) " "

11月5日(金) " "

詳細については、10月の広報折込でお知らせします。

健康づくり相談 (580)

10月12日(火)万字福祉センター 13:30~14:30

10月14日(木)美流渡コミュニティセンター 14:00~15:00

すこやか教室 (581)

10月12日(火)万字福祉センター 12:30~13:30

10月14日(木)美流渡コミュニティセンター 13:00~14:00

ふれあい(要介護予防)教室 (582)

10月1日(金)保健福祉センター 11:00~16:00

10月8日(金) " "

10月15日(金) " "

10月22日(金) " "

10月29日(金) " "

心の健康相談

眠れない。何ごとにも自信がなく、やる気がしない。人に会いたくない。物忘れがひどいなど、痴呆の症状がある。お酒を飲み、日常生活に支障をきたしているなど、心の病気について心配な方、悩んでいる方なら、どんなでも、どんなことでも相談を受けられます。

相談日 10月21日(木)

受付時間 午後1時~3時

場所 北海道岩見沢保健所 診断室・多目的研修室
岩見沢市8条西5丁目(空知支庁合同庁舎1階)

担当 精神科医師・保健師

(電話予約制)北海道岩見沢保健所子ども保健推進課

☎ 0126-23-2231(内3679・3677・3678)

予約の受付時間は相談日前日の午前中までとなります。相談日以外でも、随時、相談を受けていますので、どうぞ気軽にお電話ください。

休日在宅当番医

10月3日(日)板垣医院 栗山 01237-2-0250

10月10日(日)長沼内科消化器科 長沼 01238-2-5333

10月11日(月)栗山赤十字病院 栗山 01237-2-1015

10月17日(日)町立長沼病院 長沼 01238-8-2321

10月24日(日)国崎産婦人科医院 栗山 01237-2-0337

10月31日(日)町立南幌病院 南幌 011-378-2111

健康づくりに努力賞

「一日町長」、「一日学校長」が健康づくりをアピール町民のみなさんが主体となって、楽しく健康づくりを行っている「元気Deスマイルクラブ」では、年間の活動を通じて健康づくりに努力した方を顕彰することとしていますが、平成15年度の優秀者に、澤井美智子さん(最上)と石田千恵子さん(南本町)が選ばれ、澤井さんは、6月6日に開催された栗沢小学校の運動会で「一日学校長」として、また、石田さんは、8月24日に開催されたネンリンピック・交通安全町民大会で「一日町長」として参加され、健康づくりを広くアピールされました。



健康づくり スタンプラリーの抽選会を実施

町民のみなさんに、楽しみながら健康づくりをしてもらうために、町内の指定した行事に参加応援をしてポイントを取得した方が参加できる「健康づくりスタンプラリー」のお楽しみ抽選会が、8月21日、農業祭の会場で実施され、山田町長より10名の方に健康野菜セットが贈呈されました。

なお、「健康づくりスタンプラリー」は、7月から新たにスタートしていますので、指定の行事に参加、応援し、ポイントを取得して来年の抽選会にご参加ください。

敬老の日を迎え

(敬老祝品贈呈)



櫻井清藏さん(越前)



中山なをさん(砺波)

祝
白
寿



児島はるいさん(由良)



山田ハナさん(上幌)

9月20日の敬老の日を迎え、長寿の節目である喜寿、米寿、白寿を迎えた方々に、今年も町から敬老祝品が贈呈されました。

今年の対象者は、喜寿(77歳)101人、米寿(88歳)45人、白寿(99歳)4人の計150人の皆さんです。

白寿を迎えられた中山なをさん(砺波)山田ハナさん(上幌)櫻井清藏さん(越前)児島はるいさん(由良)の4人は、それぞれに山田町長から敬老祝品を手渡され、家族やみんなのお陰で長生き出来ることを喜んでいました。

来年は、100歳いつまでもお元気でありますことをご祈念いたします。

フェスタヤーコン

2004 北海道ヤーコン祭り

2004年10月10日(日曜日)雨天決行

時間 午前11時~午後3時

会場 栗沢クラインガルテン

主な内容

ヤーコン娘によるヤーコン茶販売

地元農産物の販売

ヤーコントーク&料理試食会

(11:30~12:30)

音楽コンサート(12:30~13:30)

もってけヤーコン・ニアピンパークゴルフ大会

(13:30~14:00)

ヤーコン掘り取り体験(14:00~15:00)

ほか イベントがもりだくさん!



ヤーコン入り豚汁
正午からプレゼント

限定500食



ヤーコン娘

栗沢クラインガルテン収穫祭も開催されております。

ぜひ、ご来場ください!

◆主催 栗沢町観光協会

(栗沢町役場 振興課内 ☎45-2411)

◆共催 南空知産業クラスター ヤーコン研究会

◆後援 北海道空知支庁・栗沢町・よさこい栗沢

お知らせ



INFORMATION

役 場
 ☎45-2411
 美 流 渡 支 所
 ☎46-2311
 万 字 連 絡 所
 ☎47-3160
 教 育 委 員 会
 ☎45-2361
 消 防 栗 沢 支 署
 ☎45-2009
 町 立 病 院
 ☎45-2351
 土 里 夢 館
 ☎34-2150

国民年金の特長

老後の年金だけではありませ

国民年金は老後の年金だけでなく、不測の事態にも対応できる年金です。加入者に事故や病気で障害が残った場合は「障害基礎年金」が支給され、死亡したときは、その遺族に「遺族基礎年金」が支給されます。万が一のときは本人ばかりでなく、家族の方も保障が受けられます。

生涯、年金が受け取れます

国民年金には「何歳まで」という年齢制限がなく、長生きすればするだけ年金が受け取れる「生涯の保障」として「老齢基礎年金」があります。老後の生活の基礎となる年金です。

年金額の3分の1を国が負担しています

国民年金は、国が運営しているため、受け取る年金額の3分の1（将来は2分の1）を国の税金から負担（国庫負担）されています。

税金が控除されます

納めた国民年金の保険料は、全額、社会保険料控除の対象となります。

詳しくは、岩見沢社会保険事務所（年金電話相談センター ☎31-1165）または、役場戸籍・年金担当にお問い合わせください。

印鑑登録を
 されている方々へ

町では、平成17年1月から開始される印鑑登録のコンピュータ化に向けて、作業を開始しています。これまでに登録されている印鑑をスキヤナで読み取りコンピュータに記録します。

印影が薄くなっていたり、

鮮明に読み取ることができない場合には、改めて印鑑の登録をお願いするお知らせをいたします。

今後、印鑑登録証明書のサイズがB5版からA5版への変更等がありますが、現在登録されている方がお持ちの「印鑑登録証」（番号が記載されている赤い手帳）は引き続きお使いいただけます。

詳しい内容については、12月号広報にてお知らせいたします。

再登録の通知が届いた方は住民課戸籍・年金担当または美流渡支所で手続きをお願いします。

家族のための介護講座

日時 10月26日（火）午前10時30分～午後2時15分
 午前10時より受け付け

会場 保健福祉センター（栗沢町南本町30番地）

参加定員 30名（定員になり次第しめきります。）

参加対象 ボランティア・家族でお年よりを介護している方・介護に興味のある方等

内容（予定） 「衣類と介護」・100円ショップでみつけた介護用品

栗沢クラインガルテン
 収穫祭

・いざというとき便利
 紙便器を作ってみよう
 新聞紙25枚とスーパ一の袋3枚をご持参ください。

申込み方法 10月20日（水）までに電話で左記まで

申込み先 栗沢町社会福祉協議会
 （栗沢町南本町30番地 ☎45-4888）

土壌改良材を
 販売します

栗沢クラインガルテンでは、公共施設から出た生ゴミを醗酵させて堆肥化した土壌改良材「土づくりの素」を販売します。

日時 10月10日（日）正午

会場 栗沢クラインガルテン

内容 焼肉パーティー

会費 大人2,000円
 子供1,000円
 （幼児は無料）

申込み方法 10月1日（金）までに栗沢クラインガルテンにお電話を。

申込み先
 土里夢館 ☎34-2150

里の秋コンサート

ます。
 畑の肥料として家庭菜園にも利用できますので、是非、お試しく下さい。

単価 1袋 630円
 （15kg詰）

散布面積 1袋当り約10㎡から15㎡が目安です。

詳しくは、栗沢クラインガルテンにお問い合わせください。

土里夢館 ☎34-2150

日時 10月24日（日）午後1時30分開場 午後2時開演

会場 美流渡中学校体育

出演者 ドウマルシェ（林千恵子 バイオリン、渡辺美和子 アコーディオン）、高橋 司（バリトン独唱）、瀬戸裕子（ピアノ伴奏）

入場料 大人300円
 （高校生以下・65歳以上無料）

お問い合わせ
 里の秋コンサート実行委員会
 ☎46-2103

町職員の退職（9月30日付）
 石井 千世子
 （美流渡支所住民・水道担当）

お年寄りと家族の 悩みごと、心配ごととは 総合相談センターへ

北海道高齢者総合相談センターでは、ご家族の悩み、心配ごとなど生活全般にわたる相談や医療・法律・年金の相談などについて、年齢を問わず無料でご利用いただくことができます。

開設日 月曜日～金曜日及び第1・第3土曜日
ただし、祝日、年末年始（12月28日～1月4日）を除く
開設時間 9時～17時
住所 札幌市中央区北2条西7丁目かである2・7 2階
相談電話 011-251-2525

地域の福祉、 みんなで参加

今年も10月1日から赤い羽根共同募金運動が始まります。地域の福祉活動を支えるために今年も皆様のご協力をお願いいたします。

共同募金

赤い羽根募金

10月1日～12月31日

くらしに役立つ情報が満載！

平成17年版「道民手帳」

北海道統計協会では、北海道に関する最新の統計情報や市町村のイベント情報、道産品の紹介などくらしに役立つ情報が満載の「道民手帳」を販売しています。ご希望の方は役場振興課企画・合併対策担当まで電話でお申し込みください。

●販売価格 600円（税込み）

現品と交換の際に申し受けます。

●申込期限 平成16年10月29日（金）

秋の全道火災予防運動

今月15日から31日まで全道一斉に秋の火災予防運動が実施されます。

防火標語は「火は消した？ いつも心に きいてみて」です。予防期間中、消防職・団員があなたの家庭や職場へ火防点検にお伺いいたしますのでご協力願います。

いざというときはあわてずに火事と救急は119番へ
火災の問い合わせは 24 0119番へ
一般の問い合わせは 45 2009番へ



秋の行政相談週間

10月18日～24日

【巡回行政相談所を開設】
とき 10月19日（火）
午後1時30分～3時30分
ところ 美流渡コミュニティセンター

相談は無料で秘密は守られます。悩みや苦情を抱えている方はご相談ください。

行政相談委員
吉田 元重 さん
北幸穂 45 2162

南空知地域雇用対策協議会が 移動就職相談所を開設します

移動就職相談所とは、就職活動の仕方、書類選考を突破するための履歴書・職務経歴書の書き方、面接の受け答えなど、専門のカウンセラーによる的確なアドバイスが無料で受けられます。相談会場期日・会場

期 日	会 場
10月25日（月）	岩見沢市コミュニティプラザ 2階
10月28日（木）	月形町役場 大会議室
11月1日（月）	北村農村環境改善センター 洋室2
11月4日（木）	栗沢町立町民センター 小会議室
11月8日（月）	美唄市役所 2階大会議室A・B
11月11日（木）	三笠市民会館 101号室

開場時間は、いずれの会場も午前10時から午後4時までです。

お問い合わせ・申込み先
南空知地域雇用対策協議会事務局（岩見沢市役所商工労政課）

電話（0126）23-4111（内線276）

登録者は

6,149人

9月2日現在において選挙人名簿に登録されている選挙人の数は、次のとおりです。

投票区	投票所	平成16年9月2日現在登録者数		
		男	女	計
1	栗沢町民センター	1,536	1,727	3,263
2	東豊地区福祉センター	166	181	347
3	西地区文化センター	224	246	470
4	岐阜地域集落センター	145	156	301
5	栗丘地域交流センター	101	113	214
6	由良文化センター	108	118	226
7	上幌地区集会所	212	220	432
8	美流渡コミュニティセンター	336	388	724
9	万字福祉センター	73	99	172
合 計		2,901	3,248	6,149

栗沢町選挙管理委員会

岩見沢税務署から改正消費税のお知らせ

消費税の届出はお済ですか？

納税義務が免除される前々年(「基準期間」といいます。)における消費税の対象となる収入(「課税売上高」といいます。)の上限が3,000万円から1,000万円に引き下げられました。

個人で事業をされている方が平成15年分の課税売上高が1,000万円を超えると、平成17年分は課税事業者となり、消費税の申告書を提出しなければなりません(申告の必要な方を「課税事業者」といいます。)。その場合は、速やかに「消費税課税事業者届出書」の提出が必要となりますので、提出もれの無いようご注意ください。

消費税の帳簿への記帳が必要です。

消費税の申告が必要な方は、取引先の相手方や取引内容、取引金額など消費税法で定められている事項に記帳し、取引に関する請求書を保存する必要があります。

詳しくお知りになりたい方は、最寄の税務署(岩見沢税務署個人課税第一部門 ☎22-9456)又は税務相談室にお尋ねください。

札幌国税局ホームページからも改正消費税の概要についてご覧になることができます。

<http://www.sapporo.nta.go.jp/1/kaiseisyouthizei/index.htm>

消費税の簡易課税制度を選択する方は届出書の提出をお忘れなく！

平成15年分の消費税の対象となる収入が5,000万円以下の場合には、「消費税簡易課税制度選択届出書」を提出することにより、平成17年度分の消費税の申告において、消費税の簡易計算(「簡易課税制度」といいます。)を選択することができます。

簡易課税制度の選択を希望される方は、提出期限までに届出をお忘れなく。

消費税の仕組みは？

消費税の基本的な仕組みは、受取った消費税から支払った消費税を差引いた残額を申告納付するものです。

「支払った消費税」は実額で計算する方法と簡易な計算方法があります。

知っておきたい検察審査会 検察審査委員に選ばれたらご協力を！

交通事故、詐欺などの被害にあったのに、検察官がその事件を裁判にかけてくれない。どうしても納得できない。このような人のために、検察官のした処分が正しかったかどうかを審査する機関として「検察審査会」があります。

検察審査会では11人の審査員が審査をします。事件の審査については秘密を硬く守られ費用は全くかかりません。

審査員は選挙権を持っている皆さんの中から「くじ」で選ばれることになっています。あなたもいつか審査員に選ばれるかもしれません。審査員に選ばれたときは、町民の代表としてこの仕事にご協力をお願いします。

お問合せ先 岩見沢検察審査会事務局
岩見沢市4条西4丁目(裁判所内) ☎22-6650

自動車税の納税はお済ですか！

10月は自動車税の納税推進強調月間です。道では、毎年10月を自動車の納税推進強調月間と定め滞納整理の強化を図ります。

全道一斉休日及び夜間納税窓口開設のお知らせ！
全道の支庁及び道税事務所、次のとおり開設します。

- ・休日納税窓口10月24日(日)午前9時から午後5時
- ・夜間納税窓口10月28日(木)午後6時から午後9時

連絡先 空知支庁税務部納税課
岩見沢市8条西5丁目 ☎23-2231

8020歯っぴーフェスティバル開催

日時 11月28日(日)10:00~15:00
場所 西友岩見沢店3階ドリムパーク
主催 岩見沢歯科技工士会、岩見沢市歯科衛生士会、岩見沢市歯科医師会
内容 歯科健診、ブラッシング指導、矯正相談、フッ素塗布、8020コンクール表彰式(高齢者の良い歯のコンクール)、ゲーム大会、講演会他

まちの人口

～9月1日現在
住民登録～

人口	7,161 (4)
男	3,435 (2)
女	3,726 (2)
世帯数	3,003 (△2)
	()は前月との比較

町税の納期限を お知らせします

町道民税
11月1日(月)
国民健康保険料
11月1日(月)
となっておりますので納め忘れないようお願いいたします。

北海道中央コンピュータ・カレッジ学生募集

募集科・募集定員
情報処理科(短大併修)
2年制(昼間)男女30名
マルチメディア情報科
2年制(昼間)男女40名
お問合せ先
北海道中央コンピュータ・カレッジ
(☎01266-8-8668)

10月 神無月(かんなつき)

日	月	火	水	木	金	土
●	●	●	●	●	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	●	●	●	●	●	●

今月の行事

- 3日 万字ズリ山を歩こう
(午前10時~午後2時・万字炭山森林公園)
- 7日~10日 くりさわ現代アート展
(午前10時~午後6時・10日は午後3時まで・町民センター)
- 10日 美流渡小学校開校100周年記念式典
(午前10時30分・同校体育館)
フェスタdeヤーコン
(午前11時~午後3時・クラインガルテン)
クラインガルテン収穫祭
(正午・クラインガルテン)
心配ごと相談・行政相談
(午後1時~3時・町民センター)
栗沢町ガルルカップエンデュール
第7戦(栗丘ライディングパーク)
- 11日 第3回町民ウォーキング
(午前9時・海洋センター)
- 14日~17日 工芸展「栗展」
(午前10時~午後6時・17日は午後5時まで・町民センター)
- 17日 栗沢小学校学芸会
(午前8時35分・同校体育館)
- 19日 巡回行政相談
(午後1時30分~3時30分・美流渡コミュニティセンター)
- 20日 心配ごと相談
(午後1時~3時・美流渡支所)
- 24日 第28回全町ミニバレーボール大会
(午前9時・海洋センター)
里の秋コンサート
(午後2時・美流渡中学校体育館)
- 25日 心配ごと相談
(午後1時~3時・万字連絡所)
- 26日 家族のための介護講座
(午前10時30分・保健福祉センター)
- 31日 第13回全道玉入れ選手権大会
(午前9時30分・海洋センター)
- 11月
2日~4日 町総合文化祭「展示発表会」
(午前10時~午後7時、4日は午後3時まで・町民センター)

「いただきます」が つなぐ「いのちの環」 ~食農教育を進めるために~

私たちは動植物のいのちをいただいています。
自然のめぐみ、尊いいのち、それを育てくれる人々、
農業がなければ生きていけません。
「いただきます」を出発点として食農教育を考えます。

開催日時 10月17日(日)午後1時30分~午後4時30分

会場 かでる2・7(札幌市中央区北2条西7丁目)

基調講演 午後1時30分~午後2時20分

「いただきます」がつなぐ「いのちの環」
作家・エッセイスト 森 久美子 氏

パネルディスカッション 午後2時30分~午後4時20分

子供たちに伝えたいこと~感じて学ぶ食農教育
コーディネーター 森 久美子 氏
パネリスト

小田たず子氏(消費生活コンサルタント)
高橋ゆか氏(コピーライター)
村澤規子氏(北海道じゃらん副編集長)
森末京子氏(札幌市立幼稚園PTA連合会副会長)
ダイアン・ブラウン(英語講師)

入場料 無料(ご来場の方にもれなく新米プレゼント)

お問合せ先 北海道開発局 札幌開発建設部(☎011-611-0111)

Best Shot

広報くりさわ 平成16年10月号第658号 毎月1回発行

編集/振興課商工観光・企業立地・広報担当

〒068 0194

北海道空知郡栗沢町東本町21番地 ☎45

2411

印刷/組合印刷



コスモス祭り会場で重さ当てがありました。何kgあったでしょう。(答えは17ページ)

当
る
か
な
?



モ
ス
ラ
出
現

畑にいた怪獣です。(カラスアゲハの幼虫です。) 写真提供 美流渡栄町 山平正四さん



2年B組ジブリ



2年A組マリオ ファンタジー



3年B組千と千尋の神隠し



1年A組ディズニー

栗沢中学校の仮装をカラーでご覧ください

フラワーガーデンコンテスト ストリートオアシス賞 グッドコントラスト賞

浦田ひろ子さん(自協)

足立君子さん(岐阜)

